**GYSFLASH 6.24**

ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ



Данная инструкция описывает функционирование вашего устройства и меры предосторожности в целях обеспечения вашей безопасности.

Пожалуйста, прочтите ее перед первым использованием и сохраните, чтобы при надобности перечитать.

Этот аппарат должен быть использован исключительно для зарядки в рамках, указанных на аппарате и в инструкции. Соблюдайте правила безопасности. В случае неадекватного или опасного использования производитель не несет ответственности.

Этот аппарат может быть использован детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, умственными возможностями или ограниченным сенсорным восприятием, а также не обладающими опытом и знаниями, при условии, что за ними надлежащим образом следят или если с ними провели инструктаж по безопасному использованию аппарата и если все возможные риски были предусмотрены. Дети не должны играть с устройством. Чистка и уход не должны производится детьми без надлежащего присмотра.

Ни в коем случае не используйте это устройство для зарядки батареек или незаряжаемых батарей.

Автоматический режим, а также ограничения при его использовании, описаны далее в этой инструкции.

Риск пожара и взрыва!

При заряде батарея может выпустить взрывоопасный газ.

- Во время зарядки АКБ должна быть помещена в хорошо проветриваемом месте.
- Избегайте пламени и искр. Не курить.

Подключение / отключение :

- Отключите подачу питания перед тем, как подключить или отключить соединения к батарее.
- Сначала подключите клемму АКБ, не соединенную с шасси. Второе подсоединение должно быть осуществлено на шасси как можно дальше от АКБ и от трубопроводов топливной системы. Затем, подключите зарядное устройство к сети.
- После зарядки отключите зарядное устройство от сети, затем отсоедините зажим от шасси и, наконец, зажим от аккумулятора. Действуйте в указанном порядке.

Подключение :

- Аппарат класса II
- Подключение к электросети должно быть произведено в





Обслуживание :

- Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисной службой или квалифицированным специалистом во избежание опасности.



Регламентация :

- Аппарат соответствует директивам Евросоюза.

- Декларация соответствия есть на нашем сайте.



- Знак соответствия ЕАС (Евразийское экономическое сообщество)



Утилизация:

- Этот аппарат подлежит переработке. Не выбрасывать в общий мусоросборник.

ОПИСАНИЕ

GYSFLASH разработан для зарядки большинства свинцово-кислотных батарей с или без обслуживания, используемых для автомобилей и многих других транспортных средств. Эти аккумуляторы могут быть разного типа, например: GEL (электролит-гель), AGM (электролит-пропитка), WET, MF (без обслуживания), CA (Кальций)...

Gysflash 6.24 прекрасно подходит для зарядки следующих АКБ:

- аккумуляторы 6В (3 элемента по 2В) ёмкостью от 1,2Ач до 125Ач и до 170Ач для подпитки,
- аккумуляторы 12В (6 элементов по 2В) ёмкостью от 1,2Ач до 125Ач и до 170Ач для подпитки,
- аккумуляторы 24В (12 элементов по 2В) ёмкостью от 15Ач до 100Ач и до 140Ач для подпитки.

ВКЛЮЧЕНИЕ

1. Подключите зарядное устройство к АКБ с помощью желаемого аксессуара (зажимы, наконечники и прочее).
2. Подключите зарядное устройство к сети (однофазное питание 220-240Vac 50-60Hz).

3. Выберите режим с помощью кнопки . По истечении около пяти секунд зарядка начнется автоматически.

4. Во время заряда аппарат показывает состояние повышения уровня заряда. Когда индикатор мигает, АКБ готова к запуску двигателя. Когда индикатор горит, АКБ полностью зарядилась.

5. Зарядку можно в любой момент прервать, отключив сетевой шнур или нажав на кнопку .

6. После зарядки отключите зарядное устройство от сети, затем отсоедините зажимы от АКБ.

РЕЖИМЫ ЗАРЯДКИ

● ● Описание Режимов и Опций:

Режим ЗАРЯДКИ 6В (7.3В/6А) :



Этот режим предназначен для зарядки и подпитки свинцовых АКБ 6В. Автоматический цикл зарядки в 7 этапов.

Режим ЗАРЯДКИ 12В (14.4В/6А) :



Этот режим предназначен для зарядки и подпитки свинцовых АКБ на 12В. Автоматический цикл зарядки в 7 этапов.

Опция « Небольшой аккумулятор » (0.8А) :

Опция, ограничивающая ток зарядки 0.8А с тем, чтобы сберечь небольшие аккумуляторы во время зарядки. Этую опцию нужно включить, когда АКБ, которую требуется зарядить имеют номинальную ёмкость меньше 15Ач.

Опция « небольшой аккумулятор » доступна только для режимов ЗАРЯДКИ 6В и 12В.

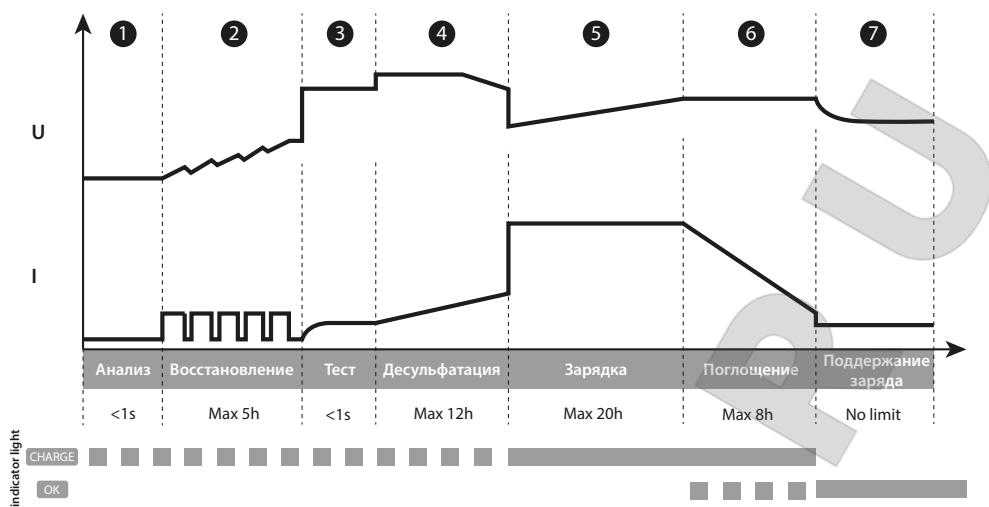
Режим ЗАРЯДКИ 24В (28.8В/4А) :



Этот режим предназначен для зарядки и подпитки свинцовых АКБ на 24В. Автоматический цикл зарядки в 7 этапов.

● Кривая зарядки :

GYSFLASH 6.24 заряжает по развернутой кривой, состоящей из семи этапов, гарантирующей оптимальные рабочие



Этап 1 : Анализ

Анализ состояния АКБ (уровень заряда, инверсия полярностей, подключение неправильной АКБ...)

Этап 2 : Восстановление (6V 12V 3A-0.5A* / 24V 2A)

Алгоритм восстановления элементов, поврежденных вследствие глубокой разрядки.

Этап 3 : Тест

Тестирование сульфатированной АКБ

Этап 4 : Десульфатация (6V 7.9B / 12V 15.8B / 24V 31.6B)

Алгоритм десульфатации АКБ.

Этап 5 : Зарядка (6V 12V 6A-0.8A* / 24V 4A)

Быстрая зарядка на максимальном токе, позволяющая достичь 80% уровня зарядки.

Этап 6 : Поглощение (6V 7.3B / 12V 14.6B / 24V 29.2B)

Зарядка при постоянном напряжении, чтобы довести уровень заряда до 100%.

Этап 7 : Поддержание заряда

(6V 6.7B / 12V 13.6B / 24V 27.2B)

Поддержание уровня заряда АКБ на максимальном уровне.

*с опцией «Небольшой аккумулятор»

• Предполагаемое время зарядки

	6V 12V						24V		
	0.8A		6A		4A		20Ah	50Ah	70Ah
Емкость АКБ	2Ah	8Ah	15Ah	20Ah	50Ah	125Ah	20Ah	50Ah	70Ah
Время зарядки 20% >> 80%	2h	6h	11h	3h	6h	14h	3h30	9h	12h

• Защиты:



Gysflash 6.24 имеет целый ряд защитных механизмов против коротких замыканий и инверсии полярности. Он оснащен противоискровой защитой, предотвращающей искрение при подсоединении зарядного устройства к АКБ. Это зарядное устройство имеет двойную изоляцию и совместимо с бортовой электроникой автомобилей.

GYSFLASH 6.24 имеет встроенный температурный датчик, позволяющий изменять ток зарядки в зависимости от температуры окружающей среды во избежание перегрева внутренней электроники.

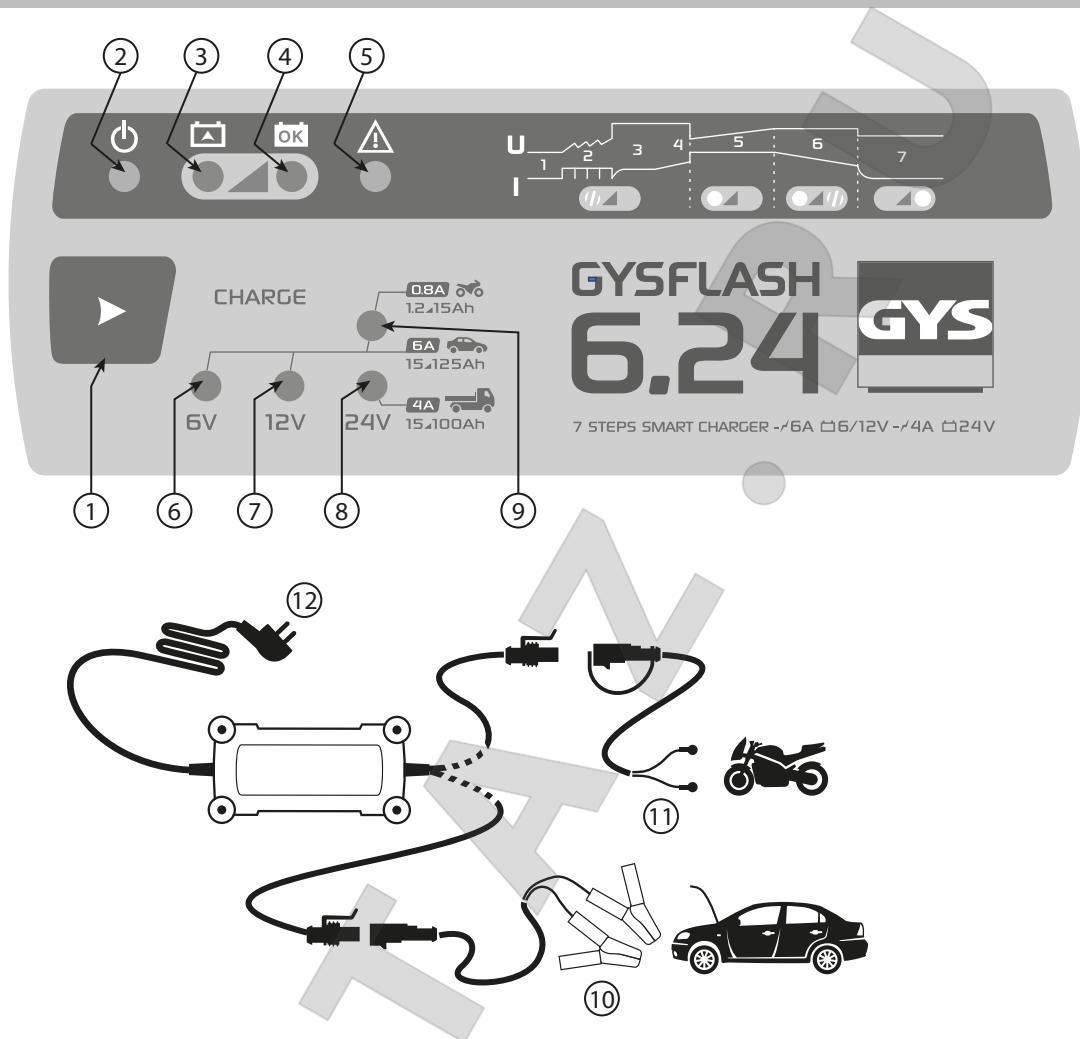
НЕИСПРАВНОСТИ, ИХ ПРИЧИНЫ И УСТРАНЕНИЕ

Неисправности		Причины	Устранение
1	Мигает индикатор .	<ul style="list-style-type: none"> Инверсия полярности Напряжение АКБ слишком высокое Закорочены зажимы 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте, что зажимы правильно подсоединенны. Проверьте, что выбранный режим соответствует номинальному напряжению АКБ.
2	Горит индикатор .	Ошибка при зарядке, АКБ восстановлению не подлежит.	Замените АКБ и нажмите на , чтобы снова запустить цикл зарядки.
3	Индикатор продолжает гореть, несмотря на то, что вы нажали кнопку .	Проблема с температурой.	Слишком высокая температура окружающей среды (>50°C). Проветрите помещение и дайте зарядному устройству остыть.
4	Мигает индикатор .	Зарядное устройство в режиме ожидания.	Нажмите на кнопку или подсоедините АКБ к зарядному устройству, чтобы выйти из режима ожидания.

Зарядку можно прервать

TABLEAU TECHNIQUE / TECHNICAL TABLE / TECHNISCHE DATEN / TABLA TÉCNICA / ТАБЛИЦА С ТЕХНИЧЕСКИМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ / TABELLA TECNICA / TECHNISCHE TABEL

Référence modèle	Артикул модели	GYSFLASH 6.24
Reference	Referentie model	029460
Art.-Nr. des Modells	Riferimento	
Referencia del modelo		
Tension d'alimentation assignée	Номинальное напряжение питания	
Rated power supply voltage	Nominale voedingsspanning	~ 220-240 VAC
Netzspannung	Tensione di alimentazione nominale	50 / 60 Hz
Tensión de red asignada		
Puissance assignée	Номинальная мощность	
Rated power	Nominale vermogen	130W
Netzleistung	Potenza nominale	
Potencia asignada		
Tensions de sortie assignées	Номинальные выходные напряжения	
Rated output voltage	Uitgaande nominale spanning	6 VDC
Ausgangsspannung	Tensione nominale di uscita	12 VDC
Tensiones de salida asignadas		24 VDC
Courant de sortie assignée	Номинальный выходной ток	
Rated output current	Uitgaande nominale spanning	6A @ 6V DC
Ausgangsstrom	Tensione nominale di uscita	6A @ 12V DC
Corriente de salida asignada		4A @ 24V DC
Capacité assignée de batterie	Номинальная емкость батареи	
Rated battery capacity	Nominale accu capaciteit	1.2 - 125Ah (max. 170Ah) @ 6V DC
Batterie-Kapazität	Capacita nominale batteria	1.2 - 125Ah (max. 170Ah) @ 12V DC
Capacidad asignada de batería		15 - 100Ah (max. 140Ah) @ 24V DC
Consommation batteries au repos	Потребление АКБ в нерабочем состоянии	
Battery consumption when idle	Accu verbruik in ruststand	< 1.3mA
Verbrauch im Ruhezustand	Consumo batteria quando inattivo	
Consumo de baterías en reposo		
Ondulation	Колебание	
Ripple	Golving	< 150mV rms
Welligkeit	Ondulazione	
Ondulación		
Courbe de charge	Кривая зарядки	
Charging curve	Laadcurve	IU _o U
Ladekennlinie	Urva di carica	
Curva de carga		
Température de fonctionnement	Рабочая температура	
Operating temperature	Werktemperatuur	-20°C – +50°C
Betriebstemperatur	Temperatura di funzionamento	
Temperatura de funcionamiento		
Température de stockage	Температура хранения	
Storage temperature	Opslagtemperatuur	-20°C – +80°C
Lagertemperatur	Temperatura di conservazione	
Temperatura de almacenado		
Indice de protección	Степень защиты	
Protection rating	Beschermingsklasse	IP65
Schutzzart	Grado di protezione	
Índice de protección		
Classe de protection	Класс защиты	
Protection class	Beschermingsklasse	Class II
Schutzklasse	Classe di protezione	
Clase de protección		
Niveau de bruit	Уровень шума	
Noise level	Geluidsniveau	< 50dB
Störpegel	Livello di rumore	
Nivel de ruido		
Poids	Вес	
Weight	Gewicht	0.85 Kg
Gewicht	Peso	
Peso		
Dimensions (L x H x P)	Размеры (Д x В x Ш)	
Dimensions (L x H x D)	Afmetingen (L x H x B)	190 x 100 x 52 mm
Abmessungen (L x H x T)	Dimensioni (L x H x D)	
Dimensiones (L x A x A)		
Normes	Нормы	EN 60335-1
Standards	Normen	EN 60335-2-29
Normen	Standard	EN 6223
Normas		CEI EN 60529
		EN 50581
		EN 55014-1
		EN 55014-2

**PLASTRON / CONTROL PANEL STICKER / FRONTSEITE / TECLADO / ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ /
TASTIERA DI COMANDO / VOORSTUK**


	FR	EN	DE	ES	RU	IT	NL
(1)	Bouton de sélection	Selection button	Auswahl-Taste	Botón de selección	Кнопка выбора	Tasto di selezione	Selectie knop
(2)	Veille	Sleep mode	STAND BY	En espera	Режим ожидания	Standby	Stand by
(3)	Charge en cours	Charging	Ladefortschritt	En proceso de carga	Идет зарядка	Carica in corso	Bezig met opladen
(4)	Charge terminée	Charge finished	Aufladen beendet	Carga terminada	Зарядка закончена	Carica terminata	Opladen beëindigd
(5)	Défaut	Fault	Fehler	Fallo	Ошибка	Predefinito	Fout
(6)	Mode Charge 6V	6V Charge mode	6V Charge-Modus	Modo Carga 6V	Режим Зарядки 6В	Modo Carica 6V	Modus Laden 6V
(7)	Mode Charge 12V	12V Charge mode	12V Charge-Modus	Modo Carga 12V	Режим Зарядки 12B	Modo Carica 12V	Modus laden 12V
(8)	Mode Charge 24V	24V Charge mode	24V Charge-Modus	Modo Carga 24V	Режим Зарядки 24B	Modo Carica 24V	Modus laden 24V
(9)	Option «Petite batterie»	«Small battery» option		Opción «Pequeña batería»	Опция «Небольшой аккумулятор»	Opzione «piccola batteria»	Optie «Kleine accu»
(10)	Pinces de charge	Charge clamps	Ladeklemme	Pinzas de carga	Зажимы зарядки	Morsetti di carica	Laad-klemmen
(11)	Oeillets de charge	Charge terminals	Ladeöse	Terminal de carga	Ушки зарядки	Occhiello di carica	Contact ringetjes
(12)	Prise secteur	Mains plug	Netzstecker	Clavija de corriente	Сетевая вилка	Presa d'alimentazione	Contact ringetjes